

## NOTICIAS BIBLIOGRAFICAS

### FILOSOFIA

V. García Yebra, *Metafísica de Aristóteles. Edición trilingüe*, Gredos, Madrid, 1970, 2 vols., 531 y 488 págs. El texto aristotélico, dado el carácter especial de su estilo y del tema tratado, está expuesto a dos escollos muy difíciles de evitar en cualquier traducción castellana. Por una parte, el seguir al pie de la letra el original desembocaría en la ininteligibilidad. Por otra parte, el no hacerlo, crea el tremendo peligro de que la traducción se transforme en glosa o comentario. El autor ha solventado estas dificultades con un "tertium quid": la utilización de la traducción latina, pues la proximidad de ambas lenguas, griega y latina, permite una comprensión más adecuada de las concepciones aristotélicas evitándose en lo posible los riesgos citados. La traducción latina utilizada es doble. Para los libros I–XII García Yebra emplea la realizada por Guillermo de Moerbeke a pedido de S. Tomás de Aquino, previamente restaurada y expurgada. Para los libros XII y XIV usa la de Besarión. Aquí también encontramos el esfuerzo de una mayor purificación, pues tenemos –aunque en número menor que en la anterior– numerosas correcciones. La traducción española pertenece al mismo García Yebra. Son de especial interés las notas a la traducción latina, fruto de un trabajo serio y laborioso. Comprenden fundamentalmente: palabras del texto griego, cuya traducción ha sido omitida, o no figura en el texto de R. Spiazzi; variantes del texto griego; discrepancias de la traducción frente al texto griego; simples errores de lectura o copia en la transmisión del texto de Moerbeke. Finalmente hay un utilísimo vocabulario greco-latino, el cual comprende todas las palabras usadas por Aristóteles en los libros I–XII, acompañadas por el término o términos utilizados por Moerbeke en su traducción. Este vocabulario tiene también pasajes de los libros XIII y XIV, en que Aristóteles trata otros autores. Demás está decir que es una obra altamente recomendable para los estudiosos del Estagirita.

G. Fraile, *Historia de la Filosofía Española*, BAC, Madrid, 1971, 418 págs. La obra, póstuma del conocido historiador de la Filosofía, comienza planteándose el problema de la "filosofía española" y las diversas respuestas dadas por diversos pensadores. Los capítulos subsiguientes presentan los diversos aspectos del pensamiento español desde la dominación romana hasta fines del siglo XVII. Se consideran fundamentalmente las corrientes del pensar y en ellas se insertan los numerosos autores estudiados. Podemos caracterizar el trabajo de Fraile como claro y erudito. Lógicamente el número de "pensamientos" expuestos redundan en contra de la profundización de los mismos. Pero se consigue lo principal, una visión detallada –en demasía diría alguno– y objetiva de lo que ha significado el filosofar hispánico en esas épocas. Completísimo

índice de autores y materias, juntamente con una amplia bibliografía completan los méritos de esta obra.

K. Riesenhuber, *Die Transzendenz der Freiheit zum Guten. Der Wille in der Anthropologie und Metaphisik des Thomas von Aquin*, Berchmanskolleg, München, 1971, 410 págs.

El libro, *La transcendencia de la Libertad al Bien. La Voluntad en la Antropología y Metafísica de Tomás de Aquino*, ofrece un interesante y valioso estudio sobre una de las cuestiones más sugestivas suscitadas en el tomismo como sistema aparentemente determinado por las actividades y facultades de orden cognoscitivo, cual es el papel que juega la Voluntad y el Querer en el pensamiento filosófico del Aquinate. Este asunto de por sí amplísimo y conectado con numerosos problemas de los más básicos en la filosofía tomista recibe un tratamiento adecuado, que apunta a lo fundamental y esencial de la materia presentada. Por esto la investigación, no sólo se extiende a los temas directamente relacionados con las facultades intelecto-volitivas, sino que también profundiza hasta la misma naturaleza del ser-espiritual. La reflexión está dividida en tres grandes partes que, de modo progresivo, van exponiendo las concepciones de S. Tomás. En primer lugar tenemos el origen del querer a partir del bien según cuatro capítulos generales, que serán particularizados de acuerdo a los subtemas principales: la determinación del obrar por su objeto; el objeto del querer, el bien; el conocimiento del bien como mediación de la causación finalista; la fundamentación del querer por parte del bien. En segundo lugar se consideran el querer, el conocer y el obrar según estos cuatro temas: rasgos esenciales del simple acto del querer y del conocer; el acto fundamental y el acto secundario del querer y del conocer; la mutua determinación del querer y del conocer; querer y obrar. Finalmente el trabajo estudia al querer en el ser del espíritu, a través de cuatro cuestiones: la forma como origen del ser; la forma como origen de la inclinación a...; el querer como inclinación de forma espiritual; la autotranscendencia del obrar y del querer. Demás está decir que recomendamos el trabajo de Riesenhuber por la importancia de las cuestiones tratadas, y la seriedad con que han sido tratadas. Ayuda para un mayor conocimiento de S. Tomás, sobre todo en su concepción metafísica del espíritu, que ha sido derivada especialmente del conocer. Muy buenos índices apropiada bibliografía y numerosísimas notas. Es un buen instrumento de trabajo.

H. Duesberg, *Person und Gemeinschaft*, Bouvier, Bonn, 1970, 362 págs. La obra de Duesberg *Persona y Sociedad*, es una investigación filosófica sobre la conexión de sentido entre la independencia de la persona y la relación interpersonal realizada a partir de textos selectos de J. G. Fichte y M. Buber. La elección de pensadores tan opuestos en métodos y resultados, puesto que uno es de los representantes más consecuentes de la filosofía sistemática, y el otro lo es del pensar dialógico, tiene su razón de ser. Una mirada sintetizante

puede encontrar una complementariedad, que permita ver mejor el significado de la totalidad en cuanto tal. El estudio se lleva a cabo en una ascensión, que implica tres estudios. El primero parte de la realidad personal-interpersonal en su relación con la realidad natural independiente. El segundo se abre a partir de la realidad personal-interpersonal en su relación con la interdependencia personal originada por lo moral. Estos dos primeros estadios, relacionados con el Derecho y la Moral, son vistos fundamentalmente en dos obras de Fichte, *Grundlage des gesamten Naturrechts* de 1796-7, y *System der Sittenlehres* de 1798. El tercero es la síntesis y la complementación de los anteriores puntos de vista. Para esto Duesberg recurre principalmente a la obra fundamental de Buber, *Ich un Du*, sin por eso omitir el aporte de otras del citado autor. El libro es un trabajo serio, que ayuda a una mejor intelección de uno de los temas más importantes de la filosofía.

H. Klasen, *Von Marx zu Mao Tse-Tung*, Spee, Trier, 1970, 180 págs. Con esta obra, *De Marx a Mao Tse-Tung*, el autor nos pone en contacto con la manera de pensar y de encarar la realidad propia del movimiento comunista. Hace hablar a la misma ideología a través de una buena selección de documentos, de escritos, etc., que comienzan con el joven Marx y se extienden hasta el año 1969. La estructura y el principio director se basan en dos cosas: por una parte, el hecho histórico; por otra, la actitud del comunismo ante determinados fenómenos, como sería el religioso. Cada capítulo posee una introducción aclaratoria para una mejor situación de lo que luego se expondrá a partir de las mismas fuentes. Estas se agrupan de acuerdo a cinco estadios fundamentales: Marx y Engel y el comunismo ruso, Stalin y el stalinismo, la época post-staliniana Mao Tse-Tung y el comunismo chino. El resultado es bien positivo, pues permite ver cómo detrás de una terminología semejante (libertad, democracia, humanismo, etc...) existen realidades totalmente diferentes, cuando se trata de un comunista o de un no comunista. Además ofrece pautas para responder a cierto número de preguntas acerca de lo que propiamente se debe al comunismo en cuanto tal, o a lo que podríamos llamar su de-generación, o su interpretación parcial por personajes determinados... como sería el terror, la intromisión política de un estado en otro, etc... Dada la amplitud de los temas tratados lógicamente no se puede pretender una gran profundización. Pero no es esto lo que se busca, sino un panorama general en el cual se pueda conocer de que se trata cuando uno habla de ideología comunista y de sus realizaciones.

A. Antonaci, *Ricerche sull' aristotelismo del Rinascimento*, Marcantonio Zimara, Editrice Salentina, Galatina, 1971, 510 págs. Este primer volumen de *Investigación sobre el aristotelismo del Renacimiento*, Marcantonio Zimara, presenta la obra del autor perteneciente al primer período paduano y al presalernitano. La parte introductoria expone la suerte corrida por los escritos del filósofo pugliese, su mayor o menor fortuna. El primer capítulo trata una

de las cuestiones más importantes en el estudio de Zimara, su averroísmo. No olvidemos que E. Garin, en su trabajo *L'umanesimo italiano* lo llamó "l'averroista di stretta osservanza". Antonaci sabe determinar con buen criterio su significado y sus límites. El segundo, con el título *El primer periodo paduano*, enmarca la biografía de Zimara como preparación para una mayor comprensión de su filosofar. El tercero y el cuarto estudian sus concepciones acerca del pensamiento lógico y de los procesos cognoscitivos. El quinto considera el papel que el filósofo jugó en la situación política de S. Pietro en Galatina, juntamente con la presentación de un curioso tratado, *Problemata*, y de una "Questio" manuscrita sobre la inmortalidad del alma. El apéndice final trae manuscritos, textos y documentos. Las abundantes notas y la selecta bibliografía hacen de este libro un buen instrumento de trabajo.

W. Becker, *Hegels Begriff der Dialektik und das Prinzip des Idealismus*, Kohlhammer, Stuttgart, 1969, 165 págs. La obra, *El concepto de Hegel acerca de la Dialéctica y el Principio del Idealismo*, está dividida en dos partes. La primera, consagrada a la estructura argumental de la Lógica dialéctica tiene como temas, la categoría y el objeto, la concepción hegeliana acerca de la mediación, la teoría idealista de la autoconciencia como modelo para la mediación dialéctica, el carácter aplicativo de las categorías, la doctrina de Hegel acerca del juicio. El autor no se propone un estudio del concepto abstracto de la dialéctica. Por eso sus análisis se proyectan básicamente a las relaciones dialécticas de las categorías y a la discusión crítica de las relaciones entre Ser y No Ser, Identidad y Diferencia, Totalidad y Parte, que muestran cómo la Lógica Dialéctica está dominada por una idéntica estructura argumental, que bien puede ser designada como un "A priori latente". Resultado de gran importancia es la constatación, a través de Fichte y de Schelling, que la Dialéctica no puede liberarse de sus premisas idealistas. La segunda, estudia la teoría dialéctica de la percepción como principio sistemático de la Fenomenología del Espíritu. Las tres perspectivas en que se considera la Dialéctica son: la Dialéctica de la conciencia sensible, la Dialéctica en el término "ahora", la Dialéctica de la Percepción. Como problema a dilucidar en la Dialéctica de la conciencia sensible tenemos los dos planteamientos, opuestos entre sí, según los cuales, o tendríamos objetos determinados, o la mediación creada por la conciencia daría la determinación. Becker critica la solución hegeliana que identifica el acto de una conciencia sensible con su formulación verbal. La dialéctica del "Ahora" y los argumentos aducidos por parte de Hegel muestran que para la dialéctica de la conciencia sensible es un constitutivo la idea de una autorelación de las expresiones Ahora y Aquí, la cual finalmente resulta impensable. En la Dialéctica de la Percepción se procura recuperar el pensamiento de la determinación del objeto percibido. Pero, según el autor, este esfuerzo resulta no convincente. El trabajo de W. Becker nos parece sugerente y recomendable.

C. Valverde, *Obras Completas de Donoso Cortés*, BAC, Madrid, 1970, 2 ts., 1031 y 1018 págs. Agotada la edición de J. Juretsche, la BAC quiso hacer otra que la mejorase en lo posible. Esta, preparada por C. Valverde, incluye todo lo que ha hecho de Donoso un pensador digno de figurar en el catálogo de los grandes. Lo que se ha omitido es exclusivamente la escasa obra poética o retórica de su juventud, sin importancia ninguna en su pensamiento posterior; algunos despachos diplomáticos de menor importancia y algunas cartas privadas. En cambio, a lo publicado en ediciones anteriores se añaden muchas *Cartas* hasta ahora inéditas, el *Diario de 1844*, el *Discurso sobre la restitución de los bienes de la Iglesia*, el *Diario de 1845-1846*, muchos nuevos *Despachos desde Berlín y Despachos desde París*, etc. Entre las cartas que ahora se publican tienen valor especial las dirigidas a la reina María Cristina, al general Narváez y a otros personajes célebres del s. XIX. Además se han corregido errores de las ediciones anteriores, se han dado los originales de ciertos documentos, etc. Una larga introducción (156 págs.) complementada por una completa bibliografía, también de Valverde, encuadra el pensamiento de Donoso en la propia circunstancia en que nació.

C. F. Graumann, *Fundamentos de Psicología*, I, Morata, Madrid, 1971, 183 págs. El presente volumen primero de una serie de siete, tiene un carácter introductorio al estudio de uno de los asuntos más importantes, la motivación. La perspectiva es eminentemente científica con prescindencia de lo filosófico y de lo fenomenológico. Es un trabajo de síntesis, que busca presentar las ideas y nociones de mayor relevancia (tendencias, homeóstasis, activación, temor, miedo, ansiedad, resistencia, dominio, stress, conflicto, decisión, exigencias, rendimiento, éxito) para clarificar su significado y mostrar, a través de la experimentación científica, sus condicionamientos y sus influencias en los comportamientos. Lo cual no excluye que juntamente con lo aclaratorio e informativo se de también lo interpretativo por parte del autor. La obra apunta a lectores especialmente interesados en el tema, pues exige una lectura atenta y reflexiva. Tanto la bibliografía citada, como los psicólogos tenidos en cuenta, son alemanes y —sobre todo— norteamericanos. Lógicamente la motivación estudiada es la "situacional", la del hombre en situación y en cuanto está influido por factores situacionales, lo cual, si bien no permite entrar en las razones más propias del ser humano en cuanto tal, da la explicación y hasta las leyes de muchos comportamientos de la vida individual y social. Bajo este punto de vista su lectura es recomendable por su utilidad y los conocimientos científicos, que aporta.

B. Llopis, *Introducción a la dialéctica de la Psicopatología*, Morata, Madrid, 1970, 440 págs. La parte fundamental del libro está formada por el material, que en diversos grados de elaboración fue dejado por el autor y encomendado a Rafael Llopis para su publicación. De aquí la presencia de estudios pertene-

cientes a otros psicólogos, con los cuales la obra gana en unidad y coherencia. El primer tema —preparatorio— son las nociones fundamentales de la dialéctica. La exposición es lo suficientemente clara, aunque no participamos del entusiasmo de R. Llopis por la dialéctica, pues, con todo lo positivo que tiene, puede originar muchos engaños, cuando se la quiere hacer jugar un papel más allá de lo que realmente es y puede. Las realidades superiores, los sentidos que miran la persona en cuanto tal son transdialécticos. La primera parte, Psiquiatría y Psicopatología, consta de cuatro capítulos: La psiquiatría, fuente empírica de la psicopatología; el viejo concepto de la psicosis única; evolución y disolución de las funciones del sistema nervioso; la tesis de la psicosis única en la actualidad (por Luis Valenciano). La segunda parte, Fisiopatología cerebral y psicopatología, considera fundamentalmente lo “cerebral” en cuatro de sus aspectos más sugerentes: el cerebro como “unitas multiplex”, la reflexología, la dinámica cerebral según Justo Gonzalo, ensayo sobre conciencia y la memoria. La tercera parte, Teoría del conocimiento y Psicopatología, explicita los tres mundos del conocimiento y sus aspectos psicológicos o patológicos: el mundo subjetivado, el mundo común, el mundo objetivado. La cuarta y última parte se centra básicamente en la figura de Ortega, aunque en su primer capítulo considera otros autores relacionados con el problema de la razón y la vida. Los temas tratados son los referentes a la razón y a lo vital: se opone la razón a la vida? Ortega y la razón vital; Ortega y la psicología. Finalmente el Apéndice, casi cien páginas, ofrece una selección de anotaciones y fragmentos de artículos encontrados en los papeles dejados por B. Llopis antes de morir. Son de diversa índole, de diferente extensión y pertenecen a épocas también diversas.

Cahiers Laënnec, *Alimentation et santé*, Junio 1972, n. 2, año 32, 44 págs. El título temático de este número es: Alimentación y salud.

B. Malinowski, *La vida sexual de los salvajes del Noroeste de la Melanesia*, Morata, Madrid, 1971, 330 págs. Esta conocidísima obra, muy citada y comentada, no necesita una presentación detallada. Nos conformamos con hacer resaltar dos de sus méritos principales: el ser el logro de una investigación directa (field work) llevada a cabo con comprensión y simpatía; el haber enmarcado la sexualidad en un amplio contexto, donde entran en juego no sólo lo sexual, sino también lo social y lo religioso. De este modo el libro va más allá de su título (si consideramos lo sexual en la restringida acepción, que generalmente se le atribuye) para presentar el sentido de la existencia y de manifestaciones importantes en los indígenas trobriandeses. Por tal razón el trabajo de Malinowski es recomendable tanto a los sexólogos, como a los antropólogos. Esta edición está enriquecida con un prólogo del Dr. Marañón, con los prólogos del autor a la primera y tercera edición, y con un prefacio de Havelock Ellis. Numerosas fotografías visualizan lo tratado en los diversos capítulos. En lo que no estamos conformes es en la valoración vital y moral del

autor. Nos resulta in—adecuada al sentido real de la persona humana. Está bien atacar la concepción falsificada de muchos incultos civilizados, pero de eso no se sigue que ese naturalismo, bastante infantil por cierto, sea la expresión sexual propia del hombre.

## TEOLOGIA

*Tendencias de la Teología en el siglo XX*, Studium, Madrid, 1970, 807 págs. Se trata de una obra en colaboración editada por H. J. Schultz, que, como lo indica el subtítulo, *Una historia en semblanzas*, pretende demostrar que el teólogo no se limita a producir, sino que representa además las tendencias de su época, pues forma parte y participa de un complejo proceso espiritual y social. Católicos, protestantes, anglicanos, ortodoxos y judíos aparecen en la obra en estrecha unión con pensadores ante quienes fracasa todo intento de inscripción. El editor no se ha decidido a semejante compilación por un ecumenismo moderno y carente de perfil, sino por la convicción de que la común experiencia del mundo y de los problemas de nuestro siglo lleva en sí un reto y una invitación que se traducen en algo así como una solidaridad al intentar dar una solución sincera. Realmente la unanimidad es mayor de lo que podría expresarse en términos teológicos, pues la historia se anticipa a las definiciones. Por otra parte, los autores de las semblanzas no son ponentes desprovistos de crítica. No ocultan sus reservas y, en muchos casos, los artículos reflejan un tensión polémica. Las semblanzas van desde Dilthey hasta Ratzinger, pasando por autores como Harnack, Péguy, Blondel, Maritain, Barth, Niebuhr, de Lubac, Cullmann, Rahner, Congar y muchos otros.

*Las cuestiones urgentes de la Teología actual*, Razón y Fe, Madrid, 1970, 251 págs. La obra reúne los trabajos escritos para un symposion en búsqueda de una respuesta a la siguiente pregunta: ¿Cuáles son los principales problemas teológicos con los que la Iglesia se enfrenta en el tiempo presente? Estos problemas no son primariamente de naturaleza práctica sino teórica. “Una práctica que no esté basada explícita o implícitamente sobre una sana teoría no es efectiva, y a lo largo impedirá más que edificará la obra de Dios” (p.10). Los trabajos presentados son los siguientes: Teología y Antropología (K. Rahner); Naturaleza y gracia (de Lubac); Función de la fe en la autocomprensión humana (Schillebeeckx); El problema principal de hoy para la Teología Protestante (Sittler); La Iglesia en el mundo (Metz); Cristianismo y religiones no cristianas (Daniélou); El marco del desacuerdo católico—protestante (Lindbeck); Libertad en la Iglesia (Schmemmann); Religión institucionalizada (Congar); Penetrando en el sentido de la presencia real (Davis).